DIREKTIVA KOMISIJE 2006/80/ES

z dne 23. oktobra 2006

o prilagoditvi nekaterih direktiv na področju energetike zaradi pristopa Bolgarije in Romunije

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o pristopu Bolgarije in Romunije in zlasti člena 4(3) Pogodbe,

ob upoštevanju Akta o pristopu Bolgarije in Romunije in zlasti člena 56 Akta,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) V skladu s členom 56 Akta o pristopu, kadar je treba akte, ki ostanejo veljavni po 1. januarju 2007, zaradi pristopa prilagoditi, Akt o pristopu ali njegove priloge pa potrebnih prilagoditev ne predvidevajo, potrebne prilagoditve sprejme Komisija v vseh primerih, v katerih je Komisija sprejela izvirni akt.

(2) Sklepna listina konference, na podlagi katere je bila pripravljena Pogodba o pristopu, je pokazala, da so visoke pogodbenice dosegle politično soglasje o nizu prilagoditev aktov, ki so jih institucije sprejele zaradi pristopa, ter povabile Svet in Komisijo, naj sprejmeta te prilagoditve pred pristopom, po potrebi dokončane in posodobljene, da se upošteva razvoj prava Unije.

(3) Direktive Komisije 94/2/ES ([1]), 95/12/ES ([2]), 95/13/ES ([3]), 96/60/ES ([4]), 97/17/ES ([5]), 2002/31/ES ([6]) in 2002/40/ES ([7]) je zato treba ustrezno spremeniti –

SPREJELA NASLEDNJO DIREKTIVO:

Člen 1

Direktive 94/2/ES, 95/12/ES, 95/13/ES, 96/60/ES, 97/17/ES, 2002/31/ES in 2002/40/ES se spremenijo, kakor je določeno v Prilogi.

Člen 2

1. Države članice sprejmejo in objavijo zakone in druge predpise, potrebne za uskladitev s to direktivo, najpozneje do datuma pristopa Bolgarije in Romunije k Evropski uniji. Komisiji takoj posredujejo besedila teh predpisov in primerjalno tabelo med navedenimi predpisi in to direktivo.

Navedene predpise uporabljajo od datuma pristopa Bolgarije in Romunije k Evropski uniji.

Države članice se v sprejetih predpisih sklicujejo na to direktivo ali pa sklic nanjo navedejo ob njihovi uradni objavi. Način sklicevanja določijo države članice.

2. Države članice predložijo Komisiji besedila temeljnih predpisov nacionalne zakonodaje, sprejetih na področjih, ki jih ureja ta direktiva.

Člen 3

Ta direktiva začne veljati pod pogojem in z dnem začetka veljavnosti Pogodbe o pristopu Bolgarije in Romunije.

Člen 4

Ta direktiva je naslovljena na države članice.

V Bruslju, 23. oktobra 2006

Za Komisijo
Olli REHN
Član Komisije

([1]) UL L 45, 17.2.1994, str. 1.
([2]) UL L 136, 21.6.1995, str. 1.
([3]) UL L 136, 21.6.1995, str. 28.
([4]) UL L 266, 18.10.1996, str. 1.
([5]) UL L 118, 7.5.1997, str. 1.
([6]) UL L 86, 3.4.2002, str. 26.
([7]) UL L 128, 15.5.2002, str. 45.

PRILOGA

ENERGETIKA

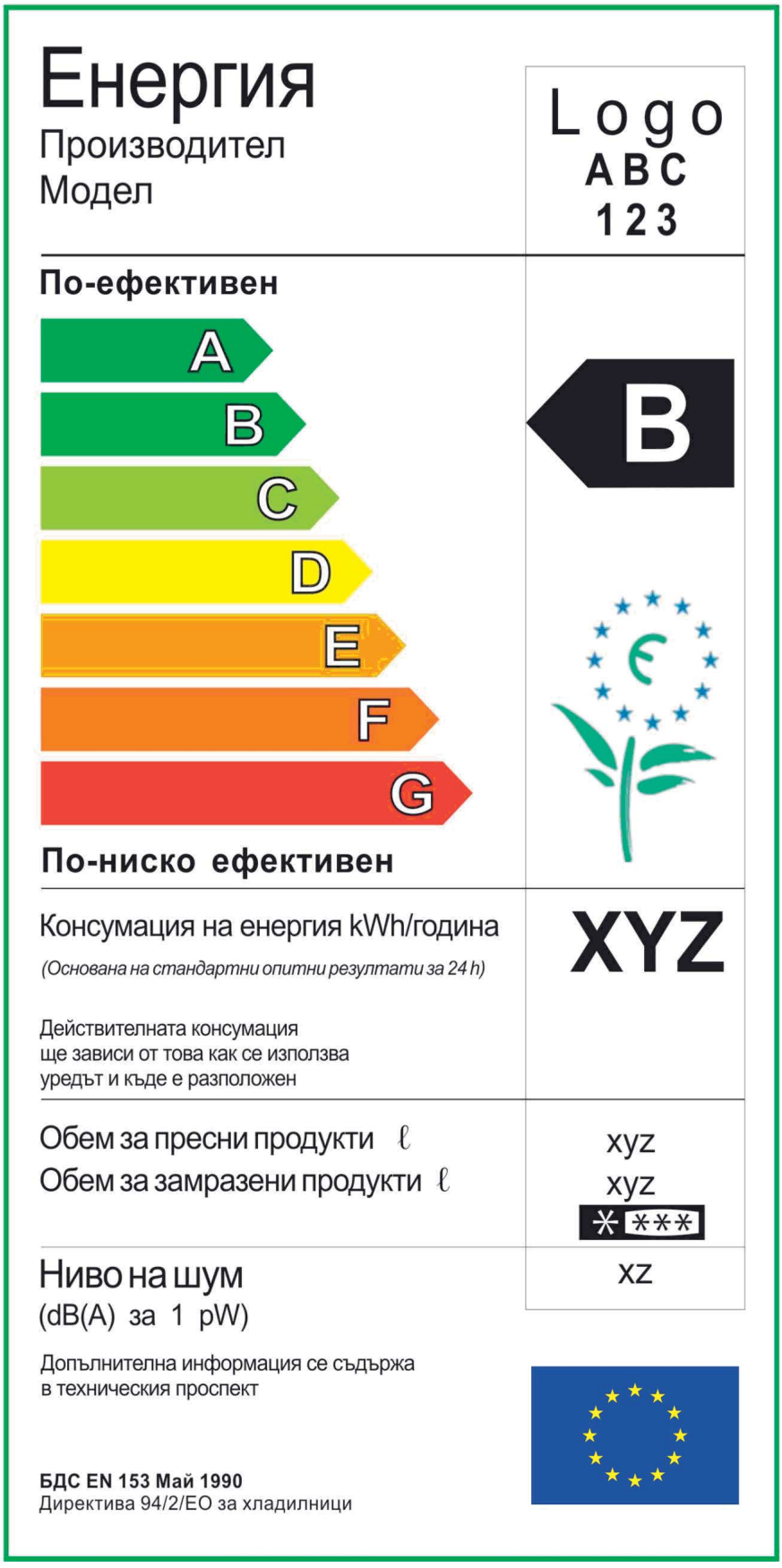
ENERGIJSKO OZNAČEVANJE

1. 31994 L 0002: Direktiva Komisije 94/2/ES z dne 21. januarja 1994 o izvajanju Direktive Sveta 92/75/EGS v zvezi z energijskim označevanjem električnih hladilnikov, zamrzovalnikov in njihovih kombinacij (UL L 45, 17.2.1994, str. 1), kakor je bila spremenjena z:

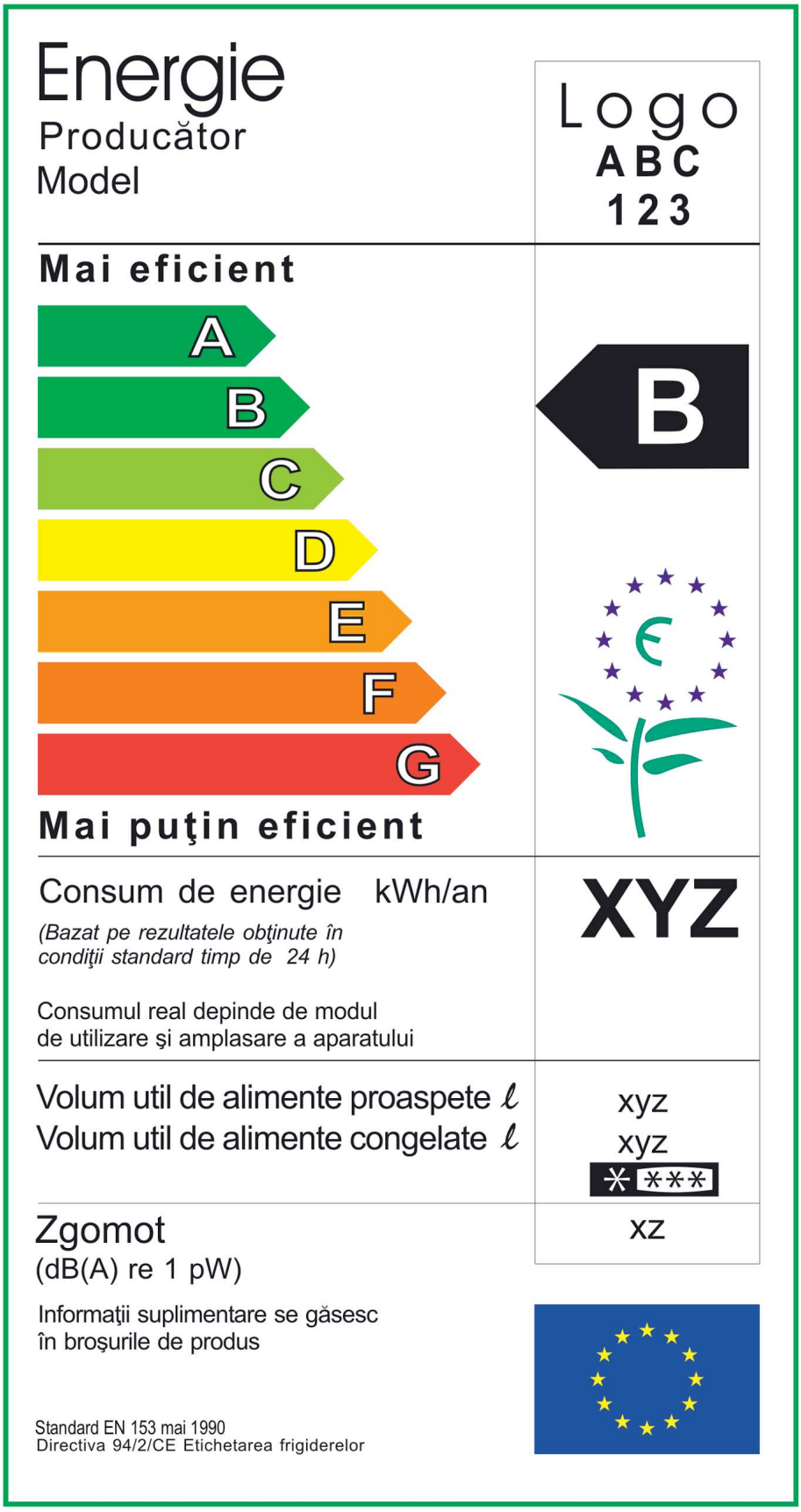
— 12003 T: Aktom o pogojih pristopa in prilagoditvah Pogodb – pristop Češke republike, Republike Estonije, Republike Ciper, Republike Latvije, Republike Litve, Republike Madžarske, Republike Malte, Republike Poljske, Republike Slovenije in Slovaške republike (UL L 236, 23.9.2003, str. 33),

— 32003 L 0066: Direktivo Komisije 2003/66/ES z dne 3.7.2003 (UL L 170, 9.7.2003, str. 10).

V točki 1 Priloge I se pred nalepko v španščini doda naslednje:



ter med nalepko v portugalščini in nalepko v slovaščini:

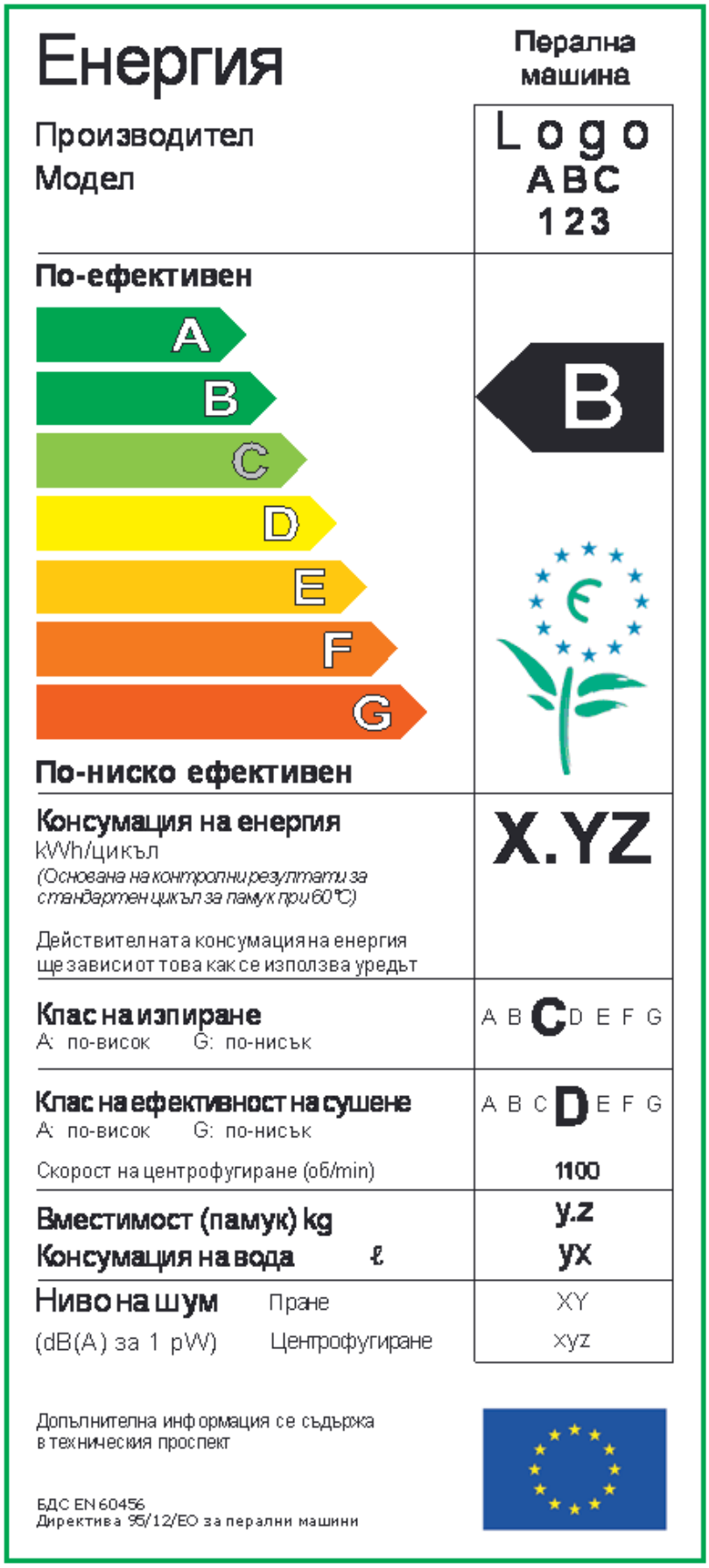


2. 31995 L 0012: Direktiva Komisije 95/12/ES z dne 23. maja 1995 o izvajanju Direktive Sveta 92/75/EGS v zvezi z energijskim označevanjem gospodinjskih pralnih strojev (UL L 136, 21.6.1995, str. 1), kakor je bila spremenjena z:

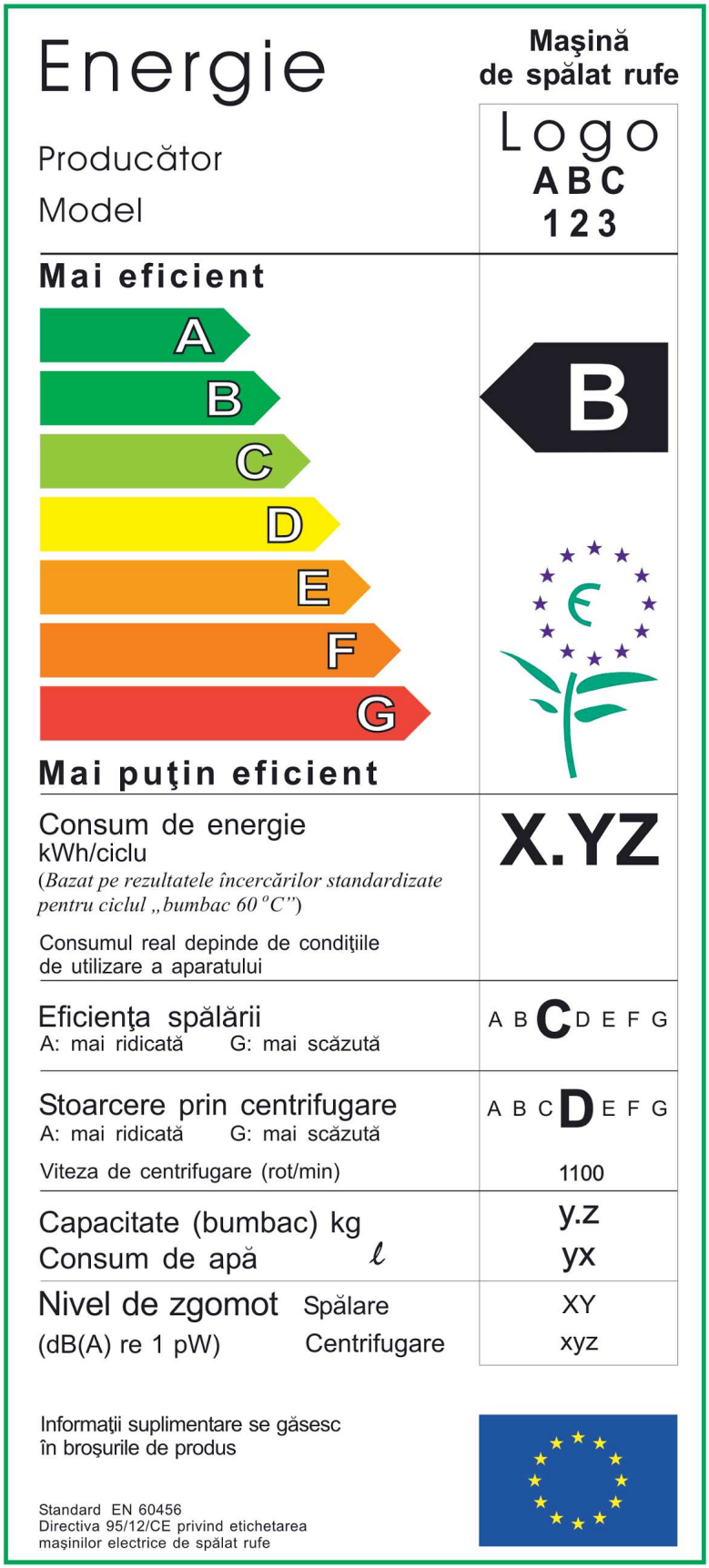
— 31996 L 0089: Direktivo Komisije 96/89/ES z dne 17.12.1996 (UL L 338, 28.12.1996, str. 85),

— 12003 T: Aktom o pogojih pristopa in prilagoditvah Pogodb – pristop Češke republike, Republike Estonije, Republike Ciper, Republike Latvije, Republike Litve, Republike Madžarske, Republike Malte, Republike Poljske, Republike Slovenije in Slovaške republike (UL L 236, 23.9.2003, str. 33).

(a) V točki 1 Priloge I se pred nalepko v španščini doda naslednje:



ter med nalepko v portugalščini in nalepko v slovaščini:



(b) V Prilogi V se doda naslednje:

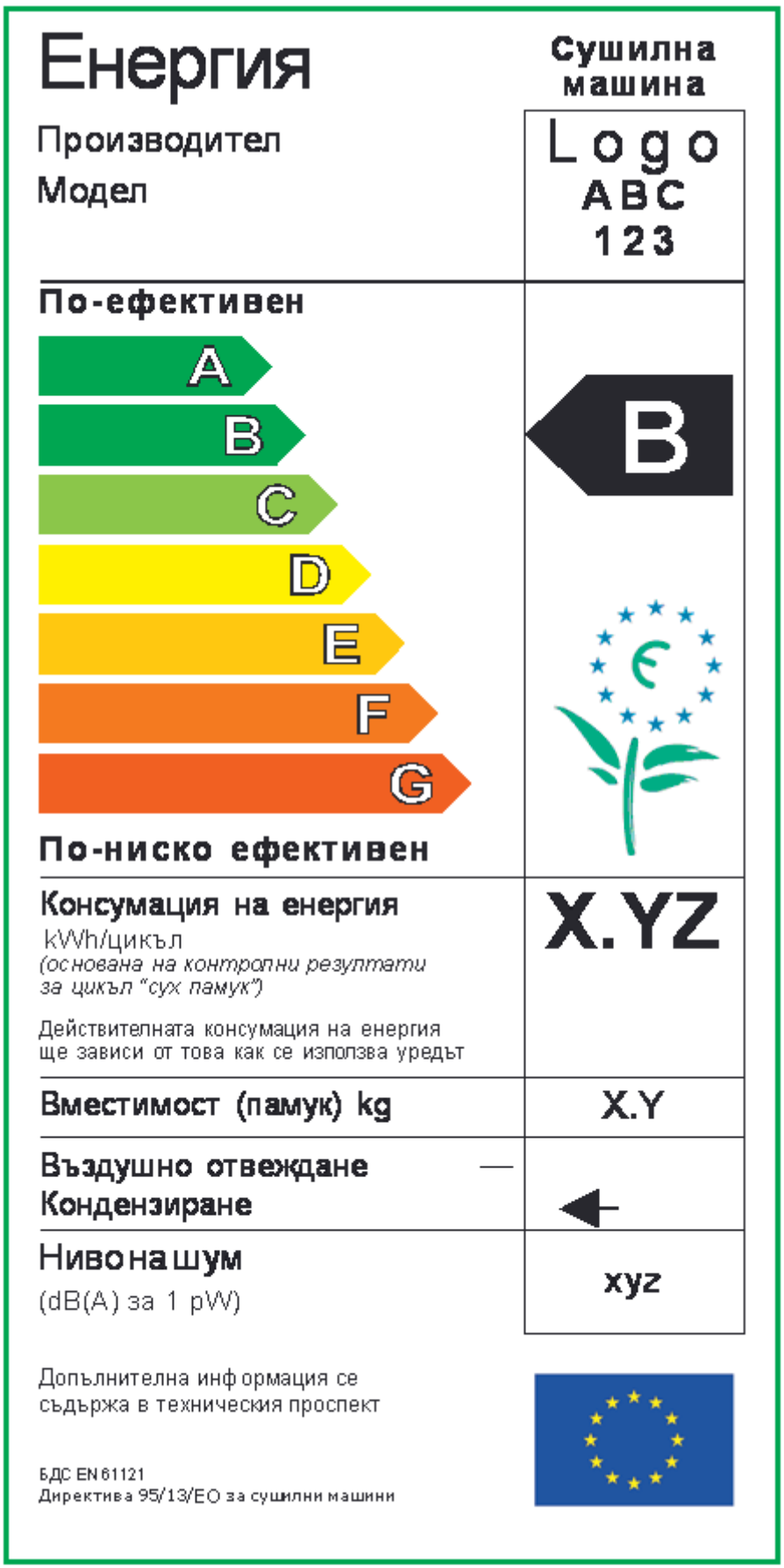
„Opomba			BG	RO
Nalepka	Podatkovna kartica	Kataloška prodaja		
Priloga I	Priloga II	Priloga III		
X			Енергия	Energie
X			Перална машина	Mașină de spălat rufe
I			Производител	Producător
II			Модел	Model
X			По-ефективен	Mai eficient
X			По-ниско ефективен	Mai puțin eficient
	3	1	Клас на енергийна ефективност … върху скала от A (най-ефективен) до G (най-нискоефективен)	Clasa de eficiență energetică … pe o scară de la A (mai eficient) la G (mai puțin eficient)
V			Консумация на енергия	Consum de energie
V			kWh/цикъл	kWh/ciclu
V			Основана на контролни резултати за стандартен цикъл за памук при 60 °C	Bazat pe rezultatele încercărilor standardizate pentru ciclul ‚bumbac 60 °C'
	5	2	Консумация на енергия … kWh за цикъл, основана на стандартен 60 °C цикъл за памук	Consum de energie … kWh/ciclu, bazat pe rezultatele încercărilor standardizate pentru ciclul ‚bumbac 60 °C'
V	5	2	Действителната консумация на енергия ще зависи от това как се използва уредът	Consumul real depinde de condițiile de utilizare a aparatului
VI			Клас на изпиране A (по-висок) G (по-нисък)	Eficiența spălării A (mai ridicată) G (mai scăzută)
	6	3	Клас на изпиране … върху скала от A (най-висок) до G (най-нисък	Clasa de eficiență a spălării … pe o scară de la A (mai ridicată) la G (mai scăzută)
VII			Клас на ефективност на сушене A (по-висок) G (по-нисък)	Stoarcere prin centrifugare A (mai ridicată) G (mai scăzută)
	7	4	Клас на ефективност на сушене с центрофугиране … върху скала от A (най-висок) до G (най-нисък)	Eficiența stoarcerii … pe o scară de la A (mai ridicată) la G (mai scăzută)
	7	4	Внимание, ако Вие използвате сушилня с центрофуга! Избирайки перална машина с A-клас центрофугиране вместо G-клас центрофугиране, Вие ще намалите наполовина разходите си за сушене с центрофугиране. Сушенето на дрехи с центрофугиране обикновено използва повече енергия отколкото прането им.	Dacă folosiți un uscător cu tambur. Alegând o mașină de spălat cu centrifugare clasa A în locul unei mașini de spălat cu centrifugare clasa G, se înjumătățesc costurile față de uscarea cu tambur. Uscarea rufelor într-o mașină de uscat cu tambur consumă de obicei mai multă energie decât spălarea lor
	8		Вода, оставаща след центрофугиране … % (като отношение на сухото пране към теглото на прането след центрофугиране)	Apa rămasă după centrifugare … % (ca procent din greutatea rufelor uscate)
VIII	9	5	Скорост на центрофугиране (об/min)	Viteza de centrifugare (rot/min)
IX	10	6	Вместимост (памук) kg	Capacitate (bumbac) kg

Opomba			BG	RO
Nalepka	Podatkovna kartica	Kataloška prodaja		
Priloga I	Priloga II	Priloga III		
X	11	7	Консумация на вода	Consum de apă
	14	8	Годишна консумация за 4-членно домакинство (200 стандартни 60 °C цикъла за памук)	Consum tipic anual pentru o familie de patru persoane
XI	15	9	Ниво на шум (dB(A) за 1 pW)	Nivel de zgomot (dB(A) re 1 pW)
XI			Пране	Spălare
XI			Центрофугиране	Centrifugare
X			Допълнителна информация се съдържа в техническия проспект	Informații suplimentare se găsesc în broșurile de produs
X			БДС EN 60456	Standard EN 60456
X			Директива 95/12/ЕО за перални машини	Directiva 95/12/CE privind etichetarea mașinilor electrice de spălat rufe“

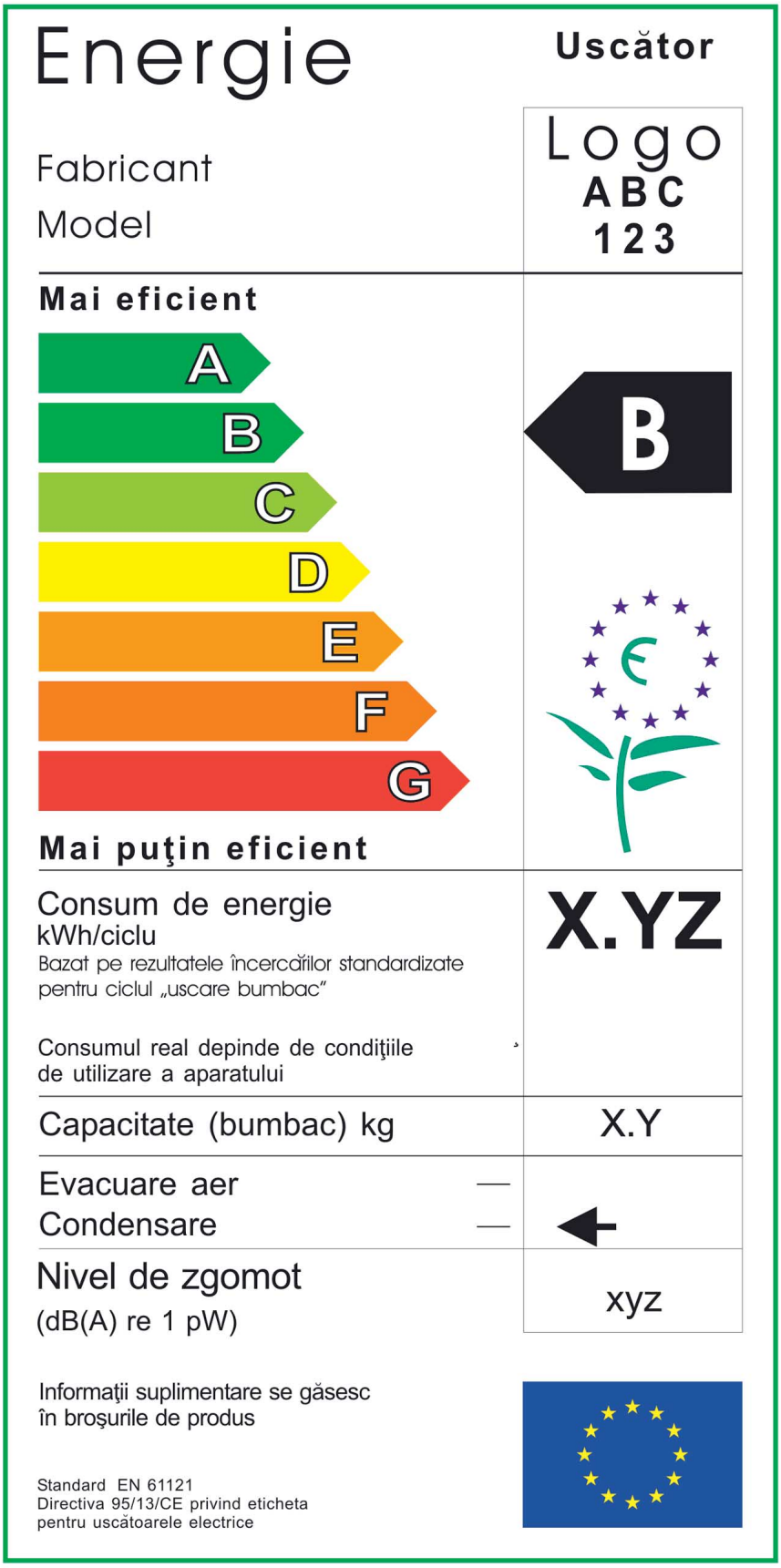
3. 31995 L 0013: Direktiva Komisije 95/13/ES z dne 23. maja 1995 o izvajanju Direktive Sveta 92/75/EGS v zvezi z energijskim označevanjem gospodinjskih električnih sušilnih strojev (UL L 136, 21.6.1995, str. 28), kakor je bila spremenjena z:

— 12003 T: Aktom o pogojih pristopa in prilagoditvah Pogodb – pristop Češke republike, Republike Estonije, Republike Ciper, Republike Latvije, Republike Litve, Republike Madžarske, Republike Malte, Republike Poljske, Republike Slovenije in Slovaške republike (UL L 236, 23.9.2003, str. 33).

(a) V točki 1 Priloge I se pred nalepko v španščini doda naslednje:



ter med nalepko v portugalščini in nalepko v slovaščini:



(b) V prilogi V se doda naslednje:

„Opomba			BG	RO
Nalepka	Podatkovna kartica	Kataloška prodaja		
Priloga I	Priloga II	Priloga III		
X			Енергия	Energie
X			Сушилна машина	Uscător
I			Производител	Fabricant
II			Модел	Model
X			По-ефективен	Mai eficient
X			По-ниско ефективен	Mai puțin eficient
	3	1	Клас на енергийна ефективност … върху скала от A (най-ефективен) до G (най-нискоефективен)	Clasa de eficiență energetică … pe o scară de la A (mai eficient) la G (mai puțin eficient)
V	5	2	Консумация на енергия	Consum de energie
V	5	2	kWh/цикъл	kWh/ciclu
V	5	2	Основана на контролни резултати за цикъл ‚сух памук‘	Bazat pe rezultatele încercărilor standardizate pentru ciclul ‚uscare bumbac‘
V	5	2	Действителната консумация на енергия ще зависи от това как се използва уредът	Consumul real depinde de condițiile de utilizare a aparatului
VI	6	3	Вместимост (памук) kg	Capacitate (bumbac) kg
X	11	7	Консумация на вода	Consum de apă
	8		Време за сушене	Timp de uscare
	11	6	Годишна консумация за 4-членно домакинство при нормално използване на сушилнята	Consum anual estimat pentru o familie de patru persoane care usucă rufele în mod normal cu un uscător
VII	12		Въздушно отвеждане	Evacuare aer
VII	12		Кондензиране	Condensare
VIII	13	6	Ниво на шум (dB(A) за 1 pW)	Nivel de zgomot (dB(A) re 1 pW)
X			Допълнителна информация се съдържа в техническия проспект	Informații suplimentare se găsesc în broșurile de produs
X			БДС EN 61121	Standard EN 6112
X			Директива 95/13/ЕО за сушилни машини	Directiva 95/13/CE privind eticheta pentru uscătoarele electrice“

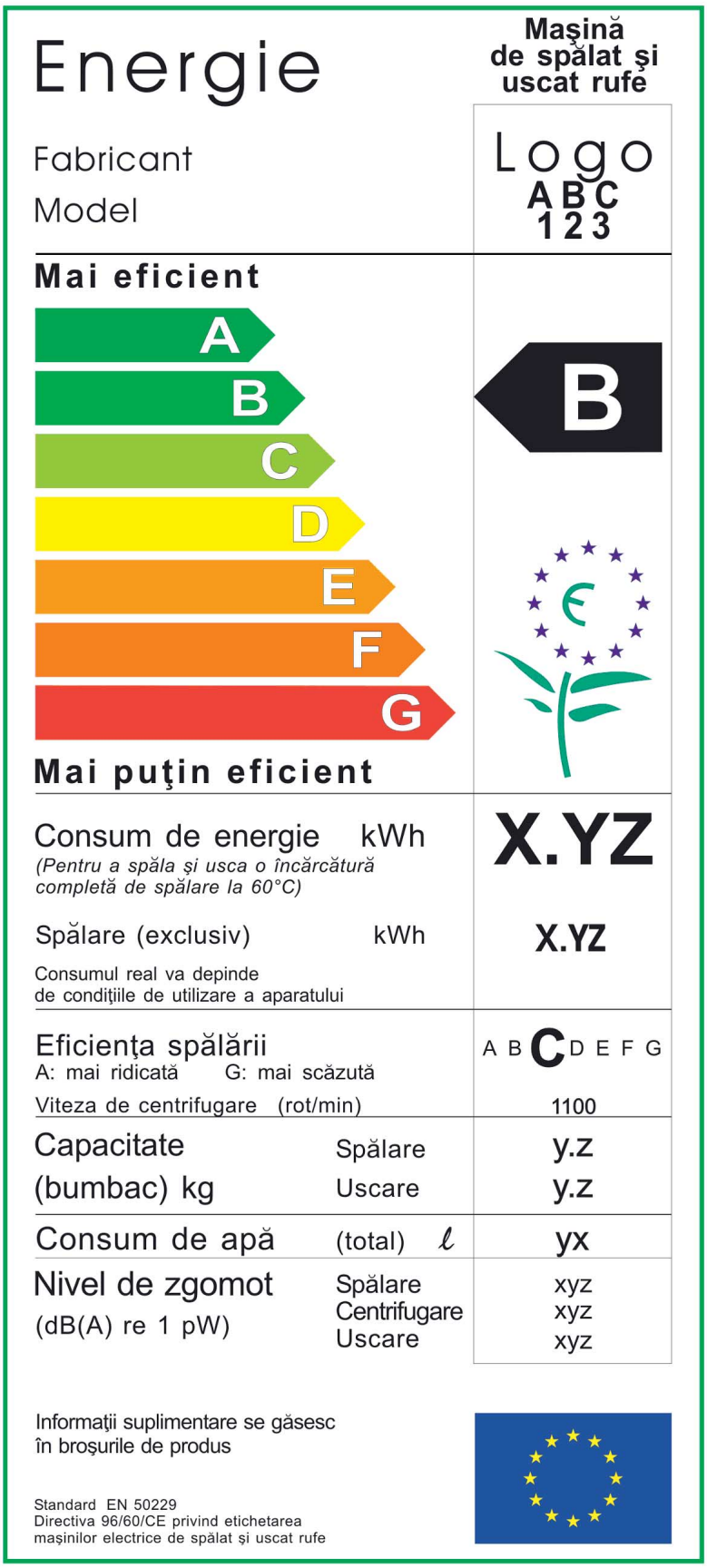
4. 31996 L 0060: Direktiva Komisije 96/60/ES z dne 19. septembra 1996 o izvajanju Direktive Sveta 92/75/EGS v zvezi z energijskim označevanjem gospodinjskih pralno-sušilnih strojev (UL L 266, 18.10.1996, str. 1), kakor je bila spremenjena z:

— 12003 T: Aktom o pogojih pristopa in prilagoditvah Pogodb – pristop Češke republike, Republike Estonije, Republike Ciper, Republike Latvije, Republike Litve, Republike Madžarske, Republike Malte, Republike Poljske, Republike Slovenije in Slovaške republike (UL L 236, 23.9.2003, str. 33),

(a) V točki 1 Priloge I se pred nalepko v španščini doda naslednje:



ter med nalepko v portugalščini in nalepko v slovaščini:



(b) V prilogi V se doda naslednje:

„Opomba			BG	RO
Nalepka	Podatkovna kartica	Kataloška prodaja		
Priloga I	Priloga II	Priloga III		
☒			Енергия	Energie
☒			Пералня-сушилня	Mașină de spălat și uscat rufe
I	1		Производител	Fabricant
II	2		Модел	Model
☒			По-ефективен	Mai eficient
☒			По-ниско ефективен	Mai puțin eficient
	3	1	Клас на енергийна ефективност … върху скала от A (най-ефективен) до G (най-нискоефективен)	Clasa de eficiență energetică … pe o scară de la A (mai eficient) la G (mai puțin eficient)
V			Консумация на енергия	Consum de energie
V			kWh	kWh
	5	2	Консумация на енергия за пране, центрофугиране и сушене	Consum de energie pentru spălare, stoarcere prin centrifugare și uscare
☒			(За пране и сушене при запълнена вместимост и при 60 °C)	(Pentru a spăla și usca o încărcătură completă de spălare la 60 °C)
VI			Пране (само) kWh	Spălare (exclusiv) kWh
	6	3	Консумация на енергия само за пране и центрофугиране	Consum de energie doar pentru spălare și stoarcere prin centrifugare
☒			Действителната консумация на енергия ще зависи от това как се използва уредът	Consumul real va depinde de condițiile de utilizare a aparatului
VII			Клас на изпиране A: по-висок G: по-нисък	Eficiența spălării A: mai ridicată G: mai scăzută
	7	4	Клас на изпиране … върху скала от A (най-висок) до G (най-нисък)	Clasa de eficiență a spălării … pe o scară de la A (mai eficient) la G (mai puțin eficient)
	8	5	Остатъчна вода след центрофугиране … % (като отношение на сухото пране към теглото на прането след центрофугиране)	Apa rămasă după centrifugare … % (ca procent din greutatea rufelor uscate)
VIII	9	6	Скорост на центрофугиране (об/min)	Viteza de centrifugare (rot/min)
IX/X	10/11	7/8	Вместимост (памук) kg	Capacitate (bumbac) kg
X	10	7	Пране	Spălare
IX	11	8	Сушене	Uscare
XI			Консумация на вода (общо)	Consum de apă (total)
	12	9	Консумация на вода при пране, центрофугиране и сушене	Consum de apă pentru spălare, stoarcere prin centrifugare și uscare
	13	10	Консумация на вода само за пране и центрофугиране	Consum de apă doar pentru spălare și stoarcere prin centrifugare

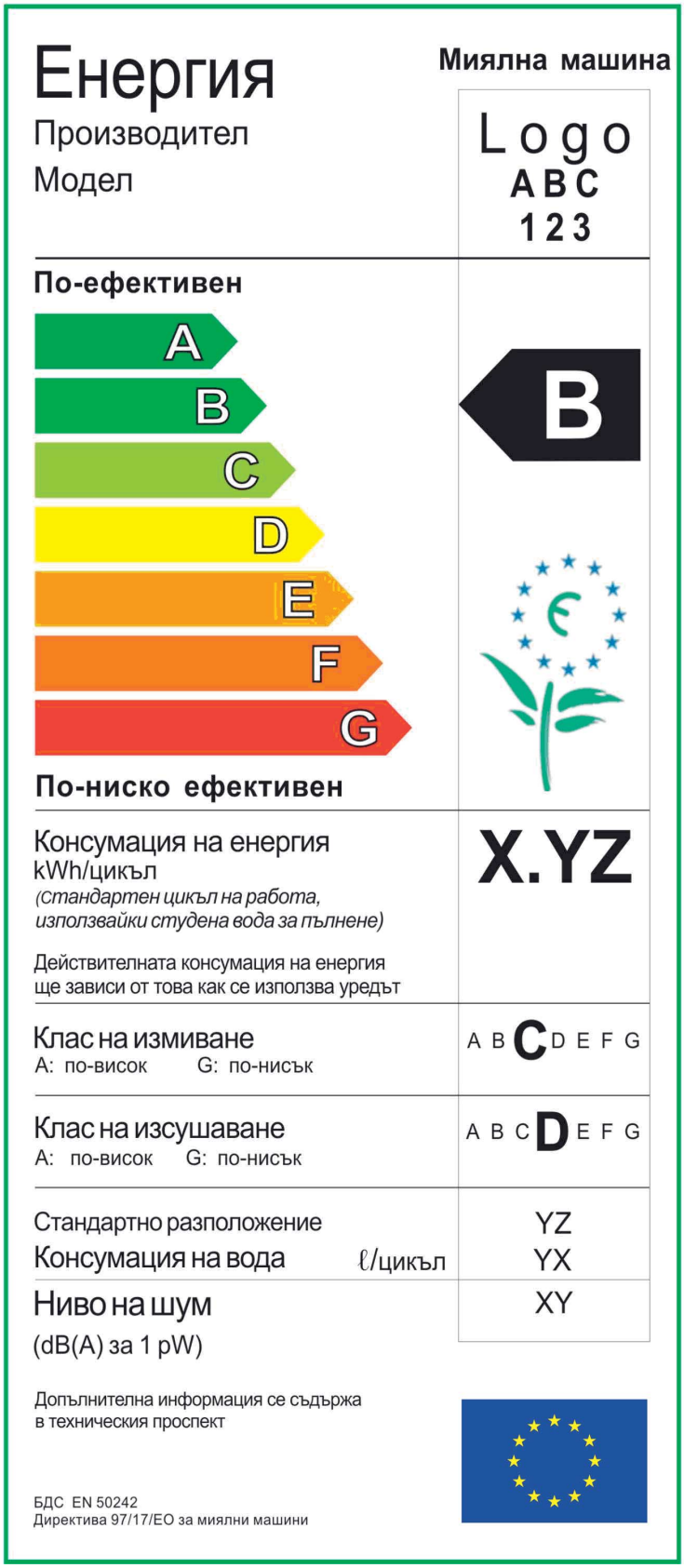
Opomba			BG	RO
Nalepka	Podatkovna kartica	Kataloška prodaja		
Priloga I	Priloga II	Priloga III		
	14		Време за пране и сушене	Timp de spălare și uscare
	16	11	Годишна консумация за 4-членно домакинство, използващо винаги сушилнята (200 цикъла)	Consum anual estimat pentru o familie de patru persoane care folosește întotdeauna uscătorul (200 cicluri)
	17	12	Годишна консумация за 4-членно домакинство, когато не се използва сушилнята (200 цикъла)	Consum anual estimat pentru o familie de patru persoane care nu folosește niciodată uscătorul (200 cicluri)
XII	18	13	Ниво на шум (dB(A) за 1 pW)	Nivel de zgomot (dB(A) re 1 pW)
X	18	13	Пране	Spălare
X	18	13	Центрофугиране	Centrifugare
X	18	13	Сушене	Uscare
X			Допълнителна информация се съдържа в техническия проспект	Informații suplimentare se găsesc în broșurile de produs
X			БДС EN 50229	Standard EN 50229
X			Директива 96/60/ЕО за перални-сушилни машини	Directiva 96/60/CE privind etichetarea mașinilor de spălat și uscat rufe“

5. 31997 L 0017: Direktiva Komisije 97/17/ES z dne 16. aprila 1997 o izvajanju Direktive Sveta 92/75/EGS v zvezi z energijskim označevanjem gospodinjskih pomivalnih strojev (UL L 118, 7.5.1997, str. 1), kakor je bila spremenjena z:

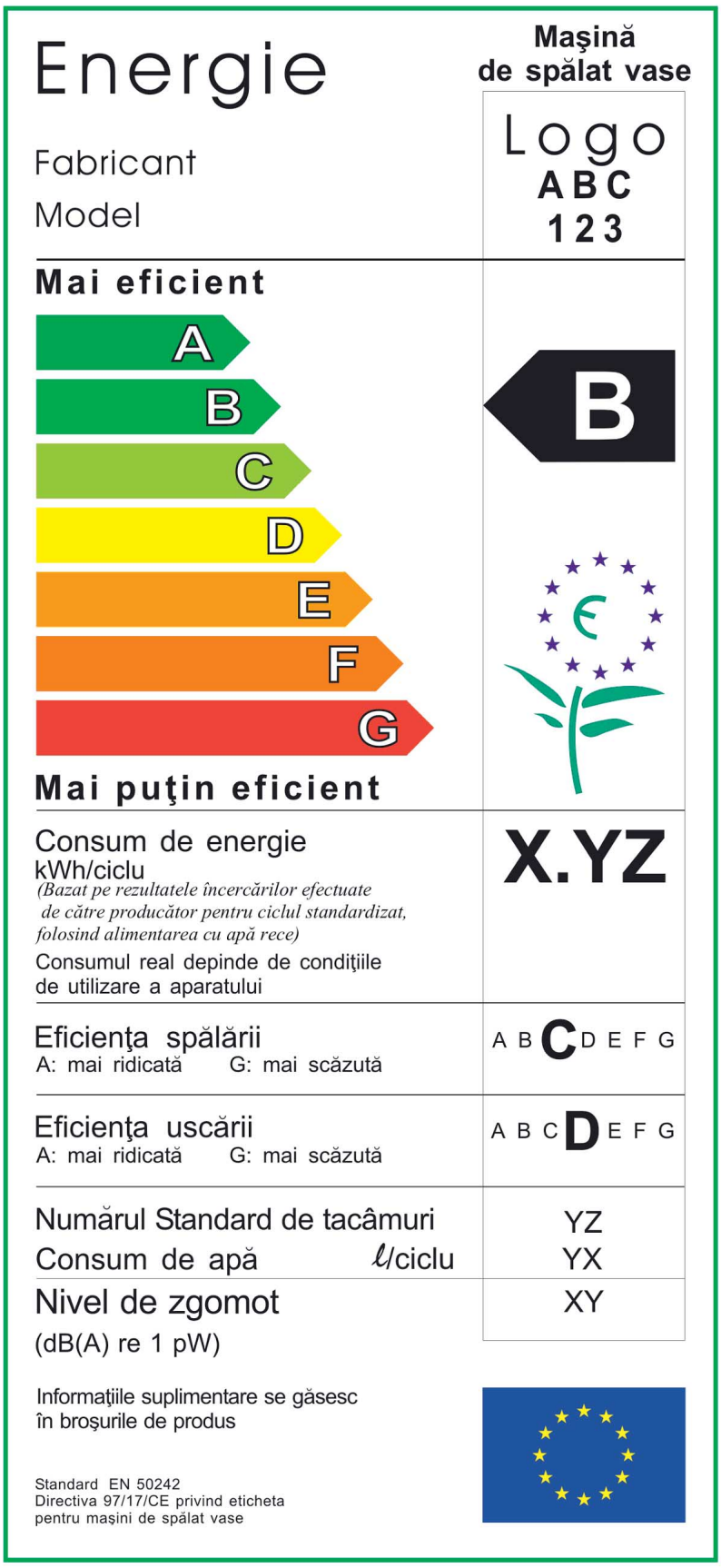
— 31999 L 0009: Direktivo Komisije 1999/9/ES z dne 26.2.1999 (UL L 56, 4.3.1999, str. 46),

— 12003 T: Aktom o pogojih pristopa in prilagoditvah Pogodb – pristop Češke republike, Republike Estonije, Republike Ciper, Republike Latvije, Republike Litve, Republike Madžarske, Republike Malte, Republike Poljske, Republike Slovenije in Slovaške republike (UL L 236, 23.9.2003, str. 33).

(a) V točki 1 Priloge I se pred nalepko v španščini doda naslednje:



ter med nalepko v portugalščini in nalepko v slovaščini:



(b) V prilogi V se doda naslednje:

„Opomba			BG	RO
Nalepka	Podatkovna kartica	Kataloška prodaja		
Priloga I	Priloga II	Priloga III		
☒			Енергия	Energie
☒			Миялна машина	Mașină de spălat vase
I	1		Производител	Fabricant
II	2		Модел	Model
☒			По-ефективен	Mai eficient
☒			По-ниско ефективен	Mai puțin eficient
	3	1	Клас на енергийна ефективност … върху скала от A (най-ефективен) до G (най-нискоефективен)	Clasa de eficiență energetică … pe o scară de la A (mai eficient) la G (mai puțin eficient)
V			Консумация на енергия	Consum de energie
V			kWh/цикъл	kWh/ciclu
	6	3	Консумация на енергия XYZ kWh за стандартен цикъл, използвайки студена вода за пълнене. Действителната консумация на енергия ще зависи от това как се използва уредът.	Consum de energie XYZ kWh pe ciclu de încercare standardizat, folosind alimentarea cu apă rece. Consumul real de energie va depinde de condițiile de utilizare a aparatului.
☒			(стандартен цикъл на работа, използвайки студена вода за пълнене)	(Bazat pe rezultatele încercărilor efectuate de către producător pentru ciclul standardizat, folosind alimentarea cu apă rece)
☒			Действителната консумация на енергия ще зависи от това как се използва уредът	Consumul real va depinde de condițiile de utilizare a aparatului
VI			Клас на измиване A: по-висок G: по-нисък	Eficiența spălării A: mai ridicată G: mai scăzută
	7	4	Клас на измиване … върху скала от A (най-висок) до G (най-нисък)	Clasa de eficiență a spălării … pe o scară de la A (mai ridicată) la G (mai scăzută)
VII			Клас на изсушаване A: по-висок G: по-нисък	Eficiența uscării A: mai ridicată G: mai scăzută
	8	5	Клас на изсушаване … върху скала от A (най-висок) до G (най-нисък)	Clasa de eficiență a uscării … pe o scară de la A (mai ridicată) la G (mai scăzută)
VIII	9	6	Стандартно разположение	Numărul standard de tacâmuri
IX	10	7	Консумация на вода l/цикъл	Consum de apă l/ciclu
	11		Програмно време	Durata programului
	13	8	Годишна консумация (220 цикъла)	Consum anual estimat (220 cicluri)
X	14	9	Ниво на шум (dB(A) за 1 pW)	Nivel de zgomot (dB(A) re 1 pW)
☒			Допълнителна информация се съдържа в техническия проспект	Informațiile suplimentare se găsesc în broșurile de produs

Opomba			BG	RO
Nalepka	Podatkovna kartica	Kataloška prodaja		
Priloga I	Priloga II	Priloga III		
X			БДС EN 50242	Standard EN 50242
X			Директива 97/17/ЕО за миялни машини	Directiva 97/17/CE privind eticheta pentru maşini de spălat vase“

6. 32002 L 0031: Direktiva Komisije 2002/31/ES z dne 22. marca 2002 o izvajanju Direktive Sveta 92/75/EGS v zvezi z energijskim označevanjem gospodinjskih klimatskih naprav (UL L 86, 3.4.2002, str. 26), kakor je bila spremenjena z:

— 12003 T: Aktom o pogojih pristopa in prilagoditvah Pogodb – pristop Češke republike, Republike Estonije, Republike Ciper, Republike Latvije, Republike Litve, Republike Madžarske, Republike Malte, Republike Poljske, Republike Slovenije in Slovaške republike (UL L 236, 23.9.2003, str. 33).

V prilogi V se doda naslednje:

„Opomba		BG	RO
Nalepka	Podatkovna kartica in kataloška prodaja		
Priloga I	Prilogi II in III		
X		Енергия	Energie
I	1	Производител	Fabricant
II	2	Модел	Model
II	2	Външно устройство	Unitate exterioară
II	2	Вътрешно устройство	Unitate interioară
X		По-ефективен	Mai eficient
X		По-ниско ефективен	Mai puțin eficient
	3	Клас на енергийна ефективност … върху скала от A (най-ефективен) до G (най-нискоефективен)	Clasa de eficiență energetică … pe o scară de la A (mai eficient) la G (mai puțin eficient)
V	5	Годишна консумация на енергия в kWh в режим на охлаждане	Consum anual de energie, în kWh, în regim de răcire
V	5	Действителната консумация на енергия ще зависи от това как се използва уредът и от климата	Consumul real depinde de modul de utilizare și de climat
VI	6	Охлаждаща производителност	Puterea frigorifică
VII	7	Хладилен коефициент (EER) при пълен товар	Eficiența frigorifică la sarcina maximă
VII	7	по-висок – по-добър	Cel mai ridicat
VIII	8	Тип	Tip
VIII	8	Само за охлаждане	Numai răcire

Opomba		BG	RO
Nalepka	Podatkovna kartica in kataloška prodaja		
Priloga I	Prilogi II in III		
VIII	8	Охлаждане/отопление	Răcire/încălzire
IX	9	Въздушно охлаждане	Răcire cu aer
IX	9	Водно охлаждане	Răcire cu apă
X	10	Топлинна производителност	Puterea calorică
XI	11	Ефективност на отопление: A (по-висока) G (по-ниска)	Clasa de eficienţă energetică la încălzire: A (mai eficient) G (mai puţin eficient)
XII	12	Ниво на шум (dB(A) за 1 pW)	Nivel de zgomot (dB(A) re 1 pW)
X		Допълнителна информация се съдържа в техническия проспект	Fişa de informaţii conţinută în broşura de produs
X		БДС EN 814	Standard EN 814
X		Климатизатор	Aparat de climatizare
X		Директива 2002/31/ЕО за климатизатори	Directiva 2002/31/CE Etichetarea energetică a aparatelor de climatizare de uz casnic
	11	Клас на енергийна ефективност при режим на отопление	Clasa de eficienţă energetică în regim de încălzire“

7. 32002 L 0040: Direktiva Komisije 2002/40/ES z dne 8. maja 2002 o izvajanju Direktive Sveta 92/75/EGS v zvezi z energijskim označevanjem gospodinjskih električnih pečic (UL L 128, 15.5.2002, str. 45), kakor je bila spremenjena z:

— 12003 T: Aktom o pogojih pristopa in prilagoditvah Pogodb – pristop Češke republike, Republike Estonije, Republike Ciper, Republike Latvije, Republike Litve, Republike Madžarske, Republike Malte, Republike Poljske, Republike Slovenije in Slovaške republike (UL L 236, 23.9.2003, str. 33).

V prilogi V se doda naslednje:

„Opomba			BG	RO
Nalepka	Podatkovna kartica	Kataloška prodaja		
Priloga I	Priloga II	Priloga III		
Ⓧ			Енергия	Energie
Ⓧ			Електрическа фурна	Cuptor electric
I	1	1	Производител	Fabricant
II	2	1	Модел	Model
Ⓧ			По-ефективен	Mai eficient
Ⓧ			По-ниско ефективен	Mai puţin eficient
	3	2	Клас на енергийна ефективност … върху скала от A (най-ефективен) до G (най-нискоефективен)	Clasa de eficienţă energetică … pe o scară de la A (mai eficient) la G (mai puţin eficient)
			Повърхност за печене	Suprafaţa de coacere
V	5	3	Консумация на енергия	Consum de energie

Opomba			BG	RO
Nalepka	Podatkovna kartica	Kataloška prodaja		
Priloga I	Priloga II	Priloga III		
V	5	3	kWh	kWh
V	5	3	Функция нагряване	Funcția de încălzire
V	5	3	Естествена циркулация на въздуха	Convecție naturală
V	5	3	Принудителна циркулация на въздуха	Convecție forțată
V	5	3	Основана на стандартен товар	Calculat la sarcina standard
VI	6	4	Използваем обем (литри)	Volum util (litri)
VII	7	5	Размер	Tip
VII	7	5	Малък	Volum scăzut
VII	7	5	Среден	Volum mediu
VII	7	5	Голям	Volum mare
	8		Време, необходимо за ‚готвене' при стандартен товар	Timp de coacere la sarcina standard
IX	9	6	Ниво на шум (dB(A) за 1 pW)	Nivel de zgomot (dB(A) re 1 pW)
X			Допълнителна информация се съдържа в техническия проспект	Fișa de informații conținută în broșurile produsului
	11		Площ на най-голямата повърхност за печене	Aria celei mai mari plăci de coacere
X			БДС EN 50304	Standard EN 50304
			Директива 2002/40/ЕО за електрически фурни	Directiva 2002/40/CE Etichetarea energetică a cuptoarelor electrice de uz casnic“